號九十七百五千三第

日二卅月六午王次歲年八緒光

方典智慧時間

號五月八年二十八百八千壹慶西

**计**章現右 九程月該 號管住地零地士號鐘拍 照腸矣和功良咽立賴學 門業址乃 至止新精 本年七月十一日禮廷 一年 一百三十尺左去 四十二間公衆出投 四十二間公衆出投 上世 一百三十尺左去 便后照十零距右此分辨知大其二五街西地一四 出叚

價顯原牙也門 所日脫兹福於脫傳微 此移在牙學州牙能者雖 玉巡醫菜上洟再也稍 步理牙粗海穿鍊先小 俾頭廳萬成烟腮自生道得門右一原臺皆一學面 光進號難川至奏至經妙 緒一屋得遊京效全美獨 七切兹近應師固副那擅 工由師世等神均大專 六夫上<u>資</u>惟處乎可醫門 俱洋便是所其鎮院羅 保旋於蒙到技術考睹 相環固供人楊歷來美 宜倘 鄰 道 待 許 嘳 已 不 症 牙 啉 大 求 任 嘖 師 第 爛 科 黄味大求任喷師第爛科排士鐘精館稱事足可獨 先慢而接奇多壯補 生對師教咸年觀填 啟 親 門 亦 華 調 潛 婚 折 所 首更人人心居可悅

慎毕事肄然歐深

幾兩生之悉每蒞追 番菜 餅 發 省 等菜 步倘 日本貨真山時本開號客價物樣號 吉水張謹光寶 與送包 街閘 + 玉欺同各番

憑不有人然同胡明都俱得閩 之明 弟理 醫 號 事服 燕 和寶無號准全人號向來帮照 來人什辦交

所並治配第 寄二 生百 理九 並寶長理經十 無號准全已號 多及皇 年作后 林圖往場俱以貸今珉大 草麥借是資胡弟郊街便易銀貨學昭因福開 是貨項項習奢身和張 

雨林長理店 和來日 緒泰往外個裝准全及者 八號交無禮然 帮 癌 珉 易稽拜兄辦托郊林 年圖 六章貨致內來以那福斐 胎列往資代和 項 是必自常須供

必自單貨學爲與兄 送項習經記回 胡二多色的微鏡鄉 **芍前寶以前前伊寄泰** 蓋號允於與千生紙 頌 T以雖一今m世昌鄉于

奢酿 殿西 效歴

行專 今 工司關 急 一於萬之張大紙碼 港辦嗣中無戶多炮壳子 即年引碼如 後 也不并香失如遠升 也不并香 古 各林切 行快分等能國馳惊炮 敬謹托處命軍名 火碼礁 此別本中營英器等價 **半佈家公至** 更國 物以址 聞諸 司 遠 爲 俄 自
き
厰
信
公
門
澳 壬日之 白午 7 五人人之 舖買月零底視二碎 月零并門 公 開

卅 煙 個 外 的 秘 余 肥 船 光郎與貴口快係及恐怕,不是一個人的人。 面顧利遊賃堅店 相交出或火型宜有如人带船煤

TRADE MARK. KYNOCH& WITTON BIRMINGHAM 之人國 招铜 托故人法牌帽驰者 或

八尤資金液或有語遠堂梁家代學泉省城市政司前惠愛特門山黃傘大街利濟存心不特門山黃鄉村傳灣一樣如有一樣如有一樣的一樣如有一樣的一樣如有一樣的一樣如有一樣的一樣如有一樣的一樣如有一樣的一樣如有一樣的一樣如有 功應長惜街家 區 買 欖憂無烟 發 賣正香積 一此烟和效 **臺**誠 屎 中 今

主欲出後第有后號兩者狀物。一大連與一方道。

五午

布業投准五七東在在

五段丹蓮在賈

門悞帶英國巧知等貴牌價行域所異物造

承號港具齊餘各通及造相至下概備年上快鑄

機酌一環與而早等捷生汽面百馬西架已軍儉鐵

號母號即快火名架各皿

均大捷

車令生飲與

本五香器件十而精鑊

正商第基動上到常月陽一相並等權利

FI.

同昇

幼

六

拜

等款

星

房

虚

停

情,

新

昴 聞

日

皇有五衆註七

司本 客

寄全高

聞極接精相

棧

業住爲地地港十下 典再址期段量皇

理證得再號十約該所人 頓細 者加量五北處投機 者批年尺第量宇香 契為該三有四港命 港地業先號七間 税分由量十公署年 皇 后前作 大照四家二尺出册月杏道县十批百左投岸初 道其十批百左投岸初第規八出二右此上四

拍程家四十段道屋在典 機問繳期地十一十工準地香納該乃七百八務於 月十 

希甚寫潔宜寓備則啟

爲便輪內男不預凉者 宜船有女拘役爽本 澳門

海啟

前時 每爲 各錯 漏 七會堂傳 告 自承拖打攤發為臣啟快浙欠公派川承因者

縮 售發文時船寶多 白 千課影 君 携餘現請內 欲諸篇 西 託高人 廠榮購行刻點明 矣 後巷 者篋成石校但船 街同 最八齊對 請 合於慎堂群長 為本用且板 至 堂 啟 各書 大環相紙時間 量坊街 同 宜張 文 均同慎諸潔

首效一

黄上縣

七定未耳信阑上急。师年或士既用并用中碼 碼國 孟買咪叨皆什一急 冬請也各因港獅小波拿吉移洋官本各頭急地公

玉行商公國嚜 各碼目 到代賜司兵爲歘 云專 英香爲鄉之家記碼 月做 港沽消貨有會 子 流川用在所 敬咻發 拿也以日料水英用公洋品质川公园 碼快 頭中

毒番乃等國 蒙 環自字戒弊馳產 斷錢公後封烟服名洋智 典何口之此參烱英 遊無 第無 其 魍 國 器店寄 另一憂君印文有法源臣度字 之銷业患果上兼個 上國通 賣 上 兼 濉 藥 白 也消能應共 頭昇 積治 立煉 在每欖咳除製醫至 凡嗽肌成師今 之街粤 個 價 未咚 東 一甲二 败 成喘烟戒都十膘而魯餘 省 銀 時而魯餘無服衛先年 四 城 大 厘 者 新與當是光此生矣一街每吸憶遇機考前 **梅姆飕週**欖考前 昌盒完锤出乾死者

文街與利店

辞八取日

以憲籌諭意前掛承有其

備設前鄉見歲門認一鄉

女之之是先欲須鑒與宜

搭之日亦交越赴中鬼設

客法復作之俎船而蜮法

去此等於出放何以風

廣其拚負狡欖論為開弊增到點懷及總

商徒先官徒屬

口也耗船之嶼拐滙蓋岸審費点效各術之因

船真至必蓋土故以華

其均為

有報辦屬

中寫

等究身節拐豬牛

於難香不後別附拐厲

官其其到訟得蓋埠逃

多屬

之。

查法日間不被前

間

核撥有廣同水俾日

新

男去华屈其不均洞

另於謹所故萌即於具銀祀領奉請整 至母勳 應補此有員短用夜陳十典員 節該思等補安缺奏現任見知問伏兩由弁旨旌前納略稟 着人邱不軍署內究縣自 乞分地繕着表因於血稱 聖春方列准等地上症該 照員縣甚機之經因於縊 鑒秋官牌其情方年甚縣 所應典相大知手何光身 訓二春位旌前亢秋劇人 請史宜臣縣錢故緒死 更扣張叉牽自糧輕六現示季秋致表督早身焚已 盡有生年委再支致祭禮臣飢故香故 部留筠安 知外即邱肯緣無難四署 湖領祭惟部李民其告鹽 道補行縣知由虧保月理廣以並尚知鴻就弟天提 飲合革典道謹短不委潛 總為籌末道章食失將舉 督備發列欽未者帖割銜 此价職史了會據另署山 係辦祭入此及多特股候 聞 兼祀銀典彭辦絲以遽布 田海釐十恩委強潮署之兩兹超移於痛無政 蔣伙外禹務八藻試詳州母用偏據賢交官兄利司 澤銀局祺補日代用請府庸等辦湖片到賑 而刃經 理通以缺列情祭北 胡兩事票用 臣外亡乃厥 家從竣知府督」判軍群衛詳视布再覆設其持陳 珍九郎赴額撫長王功請合司在政查核法孝鈍兆 禀品赴九補憲甯之儘以併請案便湖無濟友剪亨 知諸總龍用轅縣樹先瓊陳泰淮王北異助之劃孝 委慶局廠知報簾代補州明前軍大省縣叉篤股本 派堂辦香州 敏理用府 謹來昭經城請於如肉性 

此捐春湖直化衆等遂解

行謹完邑停最請恭補祿

赴黎碩多先奉實片院奏込務臣現行。

遲大院就臣高流到前進臣以緒往甫理准任因

翼經附崇暫擘廣晋國江

報件陳末南成外有府州

現赶伏完數效以經高府

湖理聖赶將未縣完來桂

縣完鑒爲經便墾事皖中

〇即辦赴商查來嗣會

初 販 初 切 何 悞 衢 更 老 黄 梅 洞 江 山 以 宜 南 洞 補 緊

其匪五掠某我調神者岡安飾總西前皆墾以道要時六路頻末其城藥縮協 慶催質概仍桂務高前現

升持德初快共患捷携與孫將常高行手緊在甯之

光携酒晚故天延影工有謀手片基留畫建省府蘇

正鎗米舊不恨其響人廣稟事具將皖已而仍知徐

禦而劫墟病骨何某鄉哈 署察乞事月可宣手崇知 丁八約內且有某者材即 太清 件俾覩城未基府

知竣訓清

即示理宜途爲奏辦已

接經坡沙州藥月楊缺判

家五賊云性必醫應調督

十鄉械城苦沉價名生督

一李連北寒重前固招憲

姚邦各年將日甚尤撫

蟾械安三用戴病如带查

吐槌店官能深診有挑州

防門被橋治澈視何運協

守八銀被命藥救名必以

物初十連救之乘販知

也不無惡資以政此之以 匪患稽中及代廳風輩杜 徒既查之赴庖報終皆拐 既悉之報驗也名不視誘 五十孟復預有已畫柜十 能其苦應時邈應能之 於弊拐是即來點絕為拐 枚四買調備砲幡 而禦九 港而誘以呼販而近奇誘 若歘欲遣行船然後之日 中不者近被賣後復貨出 由每再俾裝在變决計英 有得多者福娟始益也洋 別箱用免以蘇計計也都 所其出匪或妓准熾向之 處鴉輪虛便彝將出電偷 運片船糜馳士前此文敦 六百 減領羅官而免利准已遣 如以如由鯰品準者區外是與此香然且均因潜洋 

欲運查是或馬免歐此程 其出一處不電取洲而馳 承口千官致音僧各土往 辦艘有安爲與恐馬查人 以往瞞南之匪 期來天小和等 拐 調 拐 集 弊 各 换 呂 留 言 誘 此 誘 者 絶隨日宋訊明情 售卑鴉由照羽叉事其之 也六片陸舊檄云兹殆謀 悉以越衙八以矣端南西路後南署年之之。 不稅之以如而用查所開 知關術抵簧先杜香至設 人與毀官人俾人兩京法 天以矣南之交弊港者娼 保越其置始得志愿因人 下司然洋舌若端例力寮 護南在戍攻注在听論攻 至朝西以越意經有之越 不權去是故干也則必旣 一廷貢寄南於營辦日南 慮務弊則匪到如凡至不 無而之在徒埠往有烏犯 千立所足明越越理當 八約建於年南南諸今聖 法船患港特又國船徒禁 百通之東遂也故事之占 而艘在啟不續屬往雖又 七商教方取查於則時士 在啟未行能交地新有可 十約堂間西西此可觀西 四內也其貢歷兩以法報 於行悉已將若則嘉通獲 年有法起一處窺入問法之人實是不測之法 有固其無其干無坡天厚 治無弊話鬻議復欖伎利 人東自之築八復法在人復京得由埔百川人埃攻 人從而問賣旣有榔倆故 荷查莫之且妥問嶼亦龜得冤得煩受遂焉各難鵠

與各西則頭五全之及取

越省頁謂建十力心暨越

示於過完省爲亦大公 出 其華於繳每伊須懼代接 不人人則逢誰盡急達見允至多物收氏矣離俄其 也於有之護以言座君人 案牘屋發門門東屋積 於詳悉中足外以街欲匪 十解鄭曾欲有通第圖被 九泉福經逸人出四偷狗 日衙曾失追將入十竊 因然繫物至柱昨七被鄭 獨後獄想荷搖晚號拘福 陳審數亦罕動約門到於 雷判次此活出八牌案 洋〇乃人道而點之據九 旣 竊 積 所 得 視 鐘 屋 梁 日 布匪匪為更之適此柏潛 枕點也也練而在屋供入 約獄遂官截被廚前州梁值命查獲告中後住柏 銀黄將舊計遂覺有於之

居之所十及無盡

例

蓋獨

以施

禀

侍領

而內爲商人拒約在南 到之故畢疾着執俄官時無即聲將禮國 利禁 從於呼國亦近 人故憑主查衣救中頗事 並華訊所究中其所称

號五月八年二十八百八千壹歷西

立腹誘斷可用匪是 干曾經功以灶錄錄橋搶 德得破買人不以盡徒勿 應經費牌各岡其通畔掠 澤脫者娶入可徼狡雖作 行禀尚執樹圍年衢連而 **東奉屬**照黨基處無元去 所茶惟妻其得倖計機具 被毒在買彀而而而械叉 繳院難勸與因張人街現 有登信所墮斷者覺出 涯衽必費其不斯無而地 之解之概云現 哉席公允術可人利能包 是哉不屬或免存之瞞亦 有即怠不偵則苟可於限 望無不貲其又月圖此勢

不人究僱云将人有坐新 敢因焉之此紐曰一定嘉 過此此工殆扣無概其坡 而無又役聶數驚弊人報 於知模計人誰之且华有 官鄉例無窘敢心將若近 紳愚在可迫作而大必隨 已亦必逞而徼相干不鞭 百則路供着英間妥歟電 七例運職各國俄爲抑音 十第到不營撥廷籌爲

問一虐有政顋吾政問謂 焉夕待華 由之華人故下來行君聞 北安人有智蓋非更辭俄 觀中之土也鈕害改我都 之朝一人然中公補否刑 顯領端相而皆者行識部 分事也同黨藏正善日衙 輕見舊作人炸有政尊門 重此金工乙藥事則銜一 厚情山向能即求禍何日 薄形來安出將公思稱突 於實信無此鈕代可僕來 其爲又異亦向達期猶一 間不謂兹殊額何自未人 似忍邇聞狡際忍息恐非因來是矣一加若尚 矣一加若尚方 友百地處○拍害果 所及那計方之舊炸且依明壯 之圖官土金藥吾然告身誼維差人山立今罔俾軀 也欲拘新野時來顧領雄巡彼拿立音焚此則教偉 日凡金人一 **不入勃** 心以嚴華山即死可 微然 的 特 块 地 邦 矣 虎 有 利 備 之 死 大 天 利 中 說年省目還亦也**郎** 於須及已之不因謂 究官 埃言 官繳埃焦 杳 理能奉有 士祭謂稅地爛 吾免會事 華價資本之等中須上人銀省場言語頭面 人房 之屋

賞

地

叚

詳限十九八宇

重

**百**投禮

隆文不也在經票據作門 街於及巡皇帶人第苦其聚二走差后往醉三工時 賭十逃燕大醫態百三船 被日無那道院可三個未 **拘在一思西調掬十月開** 到街得承約理沿號〇行 案市脫票掘禾途更殿聊 官爲者偕斷能與練案在 判賭官同山到人供 船 監徒分夥街案角稱卑面 禁瞭別役第對口是刺假 十望訊及七質行日靈寐 凹為悉線十官至在的黃

日人號將二命一卑亞三

州丽門厦往船火

德六本貨州往三准船取

忌月行搭加湖日期壹者

厘 面船貴頭早本隻本士 + 議者客厦取月名行

行壹單請欲門行二南有

取日岩至附福前十澳火

南安往前船火

壬號搭南下日馬閩啟

午面船埠午落士火者

行至六一號

同年議附如開貨準船水"

六至欲洋臺區約一啟

月本附子牛門則只者太十行貨等庄上早名本

古六面格如天海日亞行

口

請答

卑歐汗船

津寧開加有

燕往媛船

者貴漢波行免火

啟日台議船

敬告

如如拘館

記六貨

取年涉虧契經份志生號 工六特概奉交退圖理 月此與昌易讓別現奉

陳此二必項亭承日已取 姪免方庭兩生後立年亭 煥後爲及數意如陳四 往前

輝佈人經與名辦身於 庭達簽陳及下人故壬陳 偕以字輝銀之嗣特午 彬論實陳目股係輝月陳 全難據煥出份陳庭初 啟 晉 特 彬 入 租 雨 為 三 業 十壬請欲往午期壹 禪八午至附上四二隻本 臣日年本貨海點十名行 行搭如開二香有

行辈六面船貴行日

取台月藏者谷前下改船

已 半 人 裝 無 有 西 生 紫 局

正如所訂不日京此詮

地 千君處具烟深該有唐啟 午欲立餘治四地屋<u>六</u>者 年知契准若十段兩月承 六詳之英投尺在問二典 月細狀八得零工連十主 十者師月者十務地四命四時費十每一司出日於 問用四百個註投下英 機銀號員烟册門午八 地俱变先治第牌三月 士由易交濶六第點七 便買清定三號五鐘號到主營銀十里號在禮 支在二尺字第乍拜 白給狀十六其七畏奇 諧師員個屋號街即

叚

機知務一有律一午月啟地詳司間屋有間三八者

知請册花門間咸有拜人

士細

署在一屋在點號拍

者註擺間一嘉鐘禮賣

問第街牌門街屋二機

士一門第牌門四郎地

百牌三第牌律唐

堪十二號十二投月典

十芬九第十二第出六承

件同佈種豈將茶有 二廷俱茂堂志禮蘭取 無涉陳號受別等熟西 干日麗所進業全烟營 麗意結號二 將 今原 牌 臣臣會但與廷植八 麗人蔣茂 前 民

未臣自餘詩伯啟

興足市察遠循民云邑石

六人無歸顧承圖廷生者 十先後堂欠六自做絲慇 日此生支各月愿兹店門 陳明盈一貨十名陳係第 植以脂概項五下植陳二 一禮蔣等以陳二臣 今一禮蔣等取台建禮項 情

**兰十此還項舖贖與東門** 四平裕俱欠月五頂

層第到顧客江聯

貴瓜承

初樓十西請但欖昌

論章號貨件人自二敬為之及人家開十者

昌光賃貨揭心銀張二威

和緒特物借不兩以號靈

**邁**八字請等一因來磁頓

**羊月以面店圖恐有瓦牌** 

**着十**免蓋取章妨揭生

六明櫃本冒內未缸門

項假舖並器街

訂曾二面號營移

盤日議門盤

取 年 整 到

重

告

概會生平各六啟

地

取六毫日賬揭人物押大

月特悉等項收頂因道

叚

聞楚

候都押主項楚之街啟 六贖門之支及倘貨門者 月特 脚貨 理担 和 物 牌 裕 初字第遷一保生准第安 六週一往概等押於六堂 日知百太與情有六十承 裕光十山安歸到初號中 安緒六普堂和揭九和璟 堂八號樂無生借日生皇 謹年永戲涉押等交押后 啟三祥園和舊項易現大 **三**押右生東會清存道 六牌正玉客肉辦啟 昌川月三街步光發各

> 惟虛蛇壹持澆星離順憐臣誤封三瀉光任溫 工炎海白書尺已照炎縣 **晋老升簡**鳥法漸但老馮 淚沉真臺權除年獻雲 甸渣 死生渣到司 遠處甸本向知者 甸緒知 股俾宴公日悉新份得梳司發見諫 紙代寫辦給字當 便爲字房之而宴 公十二是轉樓或股携梳司八台特换何上份本各 字新曉環紙公股

七後圖各取有借意百 九明是據要有有開遂太 日以問如屈揭揭張利平 免與無成項項至雜山 出

以取遍丁券熟法及一股 務諸出行伯勝淺 鹽光秤鈔豐操易发命說 融關本殆順左明也中略

月欲著三經光橫游先 士七十第八十第二主 公月工請賞前三月隻今 司十昌到客往十十名有 吉閱海册誠山濱遍生扶 取狀號九四號六一十命 師諸號律第號律五於 日覽防定可之江歷東桑 啟二 本欲安日四厘堅 或君在有三第有口英 者臆價謂行都崎游游 本務測三大日各陽日記 問欲工屋律二屋下八 局祈每毫觀東處神本出 壬者貴行六準一啟 謹賜部叉也名中山所售 殷顧二有此勝間大作乃 立百六上厘號處將三取 生 **计年號** 貨 两 日 落 架 存 號童羊面棺貢早貨蘭火 陳十 信聯期各制 取日苔髓船如關至打船 村二厦館與送行兹比者 沓 門 街至店特是本 東東廣澳廣决及於以局莞同台門隆不外省特倡 屋十街牌地六士 太六到附戶日日威船取 泰和爐 信有华會延設 古月本貨倘開落準一者 佛行行石館悞士市才循 洋十行搭 行貨六只本 塘 謹商鎮優環 行八面船賃前至月名行 舊福海范將欲及學日 謹工識者客往卅卅梳有 金州安卓各 朋博 **請欲神** 酉 宣 路 火 敬台 山乾信卿华惠府者已 記館先代顯州主歷 此數準俱由信館寄遞 光顧者請至本局掛號 學關大街利昇信館沙面瑞記洋行 為門縣并外國諸準凡我華人所駐足者皆有專人代理人開列於左 省城十六甫公所羅少朋先在 學陽大街利昇信館沙面瑞記洋行 澳門代理人開列於左 省城十六甫公所羅少朋先在 學陽大街利昇信館沙面瑞記洋行 澳門尼生 學陽大街利昇信館沙面瑞記洋行 澳門尼生 學陽大街利昇信館沙面瑞記洋行 澳門尼生 學陽大街利昇信館沙面瑞記洋行 澳門尼斯 學問人時勢之利弊中外之機宜皆得縱談無歷有年局內一切事務皆我華人操權非別處新聞

契員尺門街即之在即者 先每牌樓經屋工唐拍 **諸**交年第下和宇務六賣 定納八門店一司月人 欲銀地號牌向間註二機 知二稅其第畢門册十地 細員十學號門四段日承 者且六個即牌個第下典 請餘員闊黃第向二午主 間交三十泰十乍十兩命 便势凡烟争源牌字所月 書 售 新 Ш 並到資於創及中啟

無取請務然之例

電報到

刊荷

四生安

時瞭線通新

現館場為可

存購顧

啟

以生結項閣六號今四啟 免意與楊舊日全因十者 後豐新項人二盤牛四大 論盈人等林十項意號平 與成情子五與別眠山 發俱殷日成圖等荷 

月機旁除個給蓮萬工招十器中如禮與殺人夫人 八師約欲拜承物該其搜 兰知十浙次用件白尺安

之 之 火

銀以節成而一錦詮三活數質有適失砲先 事学賞經得用誠製生 局尊傳相如而秘法器

薬 房 臣 近分枝 原創 

**洋草发用** 台自是 所印件繫印工 與人大 花疳監臣

售 

京

公

保

屈臣氏

人倘 諸尊賜顧紹剛者不但希■ 禪 貨

一大 已用紙標列明白請到取看便悉此佈 一 放著本藥房自帶外國民藥專醫內外奇難 一 放著本藥房自帶外國民藥專醫內外奇難 一 放著本藥房自帶外國民藥專醫內外奇難 一 放著本藥房自帶外國民藥專醫內外奇難 一 放著本藥房自帶外國民藥專醫內外奇難 MECHERNICH RHEIMPREUSSEN 洋 祥 各 股者李咏士甸晏臣兹我向 各 股者李咏士甸晏臣兹我向 是 於 光顧者請移玉到 天祥洋 時採辦貨真價亦相宜如欲 時採辦貨真價亦相宜如欲 時採辦貨真價亦相宜如欲 料 發 顔 吉日 李咏士甸晏臣敢士

怡生店

過歌

揭

三月吉日婁公司禀

賃

Ξ

貨

四日

十一年九月十三四歷一千八百八

公

**屈臣氏大藥房政** 

口

香

港

孻

藥

房

哥

化

自

外

等

靈

良

光緒 八年

賣

香港中

皇后大道建仁蔡

房置取

正

月

子园十四十

件塔為記別人不請認與准用龍麟

保

臣

天

得冒效

正十五萬

險

出

炭

發客價甚相

**青客賜顧者** 

銀

上等各单

炭

光緒七年聖旨二十日

光貨議顧分账甚黑 八間 月 發 

緒七年 代取

煤隆第豐

客

石塘 聞 正月吉日 果益樣態及 藏尊脆無有頓座 德 

西 人 子 七 代理人 面議是 律頓 荷 一十分本堂創自同治甲戌年四月開張已歷試驗其功甚捷故敢傳於世利物濟人爲念館不惜資本親自棟選上品正地道藥料精工監櫃有良方藥丸一項各家多有不同惟本堂製廠 三苯二指 五月 栲核桃 尊世 謹及 賃 立 李莊主人外科藥水每鄉銀二 臺能治皮膚百病乳雞胎毒頑 一在省城十一甫保濟堂代賣 一在省城十一甫保濟堂代賣 一在省城十一甫保濟堂代賣 一在香港上環大馬路街市口 一在香港上環大馬路街市口 一在香港上環大馬路街市口 主人謹敬

E

印